



Interreg
ALCOTRA

Fonds européen de développement régional
Fondo europeo di sviluppo regionale



UNION EUROPÉENNE
UNIONE EUROPEA



**STRADA DEI
VIGNETI
ALPINI**

ROUTE DES VIGNOBLES ALPINS

GUIDE TRANSFRONTALIER POUR LA CONSERVATION ET LA RÉHABILITATION DES PAYSAGES VITICOLES ALPINS

GUIDA TRANSFRONTALIERA PER LA CONSERVAZIONE E IL RECUPERO DEI PAESAGGI VITICOLI ALPINI

Guide transfrontalier pour la conservation et la réhabilitation des paysages viticoles alpins
Guida transfrontaliera per la conservazione e il recupero dei paesaggi viticoli alpini

Edité par | *A cura di:* Federica Bonavero, Claudia Cassatella

Politecnico di Torino
ISBN: 978-88-85745-35-3 (e-book)

CC BY-NC-SA 4.0 International

Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Partage dans les mêmes conditions 4.0
Quest'opera è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0

Ouvrage réalisé dans le cadre du projet Vi.A Route des Vignobles Alpins - Strada dei Vigneti Alpini
Activité 3.1 - Étude des actions paysagères sur la conservation et la réhabilitation des paysages viticoles

Le projet Vi.A est cofinancé par l'Union européenne dans le cadre du
Programme de Coopération Transfrontalière Interreg V-A France-Italie ALCOTRA 2014-2020
Projet n. 1540 "Vi.A Route des Vignobles Alpins - Strada dei Vigneti Alpini"
Axe 3: Attractivité du territoire
Objectif spécifique 3.1: Patrimoine naturel et culturel. Accroître le tourisme durable sur le territoire ALCOTRA

Pubblicazione realizzata nell'ambito del progetto Vi.A Route des Vignobles Alpins - Strada dei Vigneti Alpini
Attività 3.1 - Studio di azioni paesaggistiche per la conservazione e il recupero dei paesaggi viticoli

Il progetto Vi.A è co-finanziato dall'Unione europea nel quadro del
Programma di Cooperazione Transfrontaliera Interreg V-A Francia-Italia ALCOTRA 2014-2020
Progetto n. 1540 "Vi.A Route des Vignobles Alpins - Strada dei Vigneti Alpini"
Asse 3: Attrattività del territorio
Obiettivo specifico 3.1: Patrimonio naturale e culturale. Incrementare il turismo sostenibile nell'area ALCOTRA

Partenaire responsable de l'Activité | Partner responsabile dell'Attività: Institut Agricole Régional
Partenaires participants | Partner coinvolti: Conseil Savoie Mont Blanc, Città metropolitana di Torino, Institut Agricole Régional

Groupe de recherche | Gruppo di ricerca

Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio del Politecnico di Torino: Claudia Cassatella, Federica Bonavero, Bianca M. Seardo
Città metropolitana di Torino: Elena Di Bella, Anna Rinaldi, Gabriele Bovo, Simonetta Alberico
Dipartimento di Economia e Statistica "Cognetti de Martiis" Università degli Studi di Torino: Simonetta Mazzarino, Alessandro Corsi
Institut Agricole Régional: Gianmarco Chenal, Marilisa Letey, Giancarlo Bagnod, Carlo Francesia
Olivier Pasquet Architecte Géographe, Claudine Bonilla (Atelier BDa), Alexandre Nicolas Cartographe
Frédéric Delattre, Jean-Claude Pepin (Conseil Savoie Mont Blanc), Alexis Martinod (Syndicat Régional des Vins de Savoie), Franck Berkulès (Comité Interprofessionnel des Vins de Savoie)

Sommaire

1. Le projet Interreg ALCOTRA Route des Vignobles Alpains et le Guide transfrontalier	4
2. Les paysages viticoles alpins: clés d'interprétation et attributions de valeurs	8
3. Les paysages viticoles des Alpes occidentales	12
3.1 Le paysage des vignobles alpins de la Ville métropolitaine de Turin	16
3.2 Le paysage des vignobles alpins de la Vallée d'Aoste	20
3.3 Le paysage des vignobles alpins des Pays de Savoie	24
4. Outils pour la conservation et la réhabilitation des paysages viticoles alpins	28
4.1 Évaluations économiques de la viticulture alpine	32
4.2 Outils pour l'aménagement du territoire des paysages viticoles	36
4.3 Dossiers de labellisation pour les paysages viticoles	40
5. Bonnes pratiques pour la conservation et la réhabilitation des paysages viticoles alpins	44
5.1 Propositions pour les institutions	45
5.2 Propositions pour les viticulteurs	51
6. Actions et perspectives	54
Références bibliographiques	59

Indice

1. Il progetto Interreg ALCOTRA Strada dei Vigneti Alpini e la Guida transfrontaliera	4
2. I paesaggi viticoli alpini: categorie interpretative e riconoscimenti di valore	8
3. I paesaggi viticoli delle Alpi occidentali	12
3.1 Il paesaggio dei vigneti alpini della Città metropolitana di Torino	16
3.2 Il paesaggio dei vigneti alpini della Valle d'Aosta	20
3.3 Il paesaggio dei vigneti alpini della Savoia	24
4. Strumenti per la conservazione e il recupero dei paesaggi viticoli alpini	28
4.1 Valutazioni economiche della viticoltura alpina	32
4.2 Strumenti per il governo del territorio dei paesaggi viticoli	36
4.3 Dossier di certificazione per i paesaggi viticoli	40
5. Linee guida per la conservazione e il recupero dei paesaggi viticoli alpini	44
5.1 Indirizzi per le amministrazioni	45
5.2 Indirizzi per i viticoltori	51
6. Azioni e prospettive	54
Riferimenti bibliografici	59

3.1

Le paysage des vignobles alpins de la Ville métropolitaine de Turin

Il paesaggio dei vigneti alpini della Città metropolitana di Torino

Claudia CASSATELLA ¹, Federica BONAVERO ¹, Bianca M. SEARDO ¹
¹ Politecnico di Torino

Les premiers témoignages certains de la culture de la vigne au Piémont remontent au VIII^e siècle av. J. -C. dans la région de Novare, une région où les influences culturelles étrusques étaient les plus importantes. Sur le territoire de l'actuelle Ville métropolitaine de Turin, la culture de la vigne et les techniques de vinification se sont imposées plus tard, mais avec des innovations importantes, comme l'utilisation de tonneaux en bois utilisés jusqu'alors pour d'autres boissons par les Celtes, à la place des amphores étrusques. Selon les experts, le développement précoce de la viticulture est l'une des causes possibles de la grande multitude de cépages actuellement cultivés dans la région. Aujourd'hui, quatre zones de production de vins à appellation d'origine protégée sont présentes sur le territoire de la Ville métropolitaine de Turin¹ : le Canavais (Erbaluce di Caluso DOCG, Carema DOC et Canavese DOC), le Val de Suse (Valsusa DOC), la zone de Pinerolo (Pinerolese DOC) et la Colline Turinoise (Freisa di Chieri DOC et Collina Torinese DOC). Parmi celles-ci, seules les trois premières sont caractérisées par des paysages véritablement « alpins » et donc incluses dans la zone d'étude.

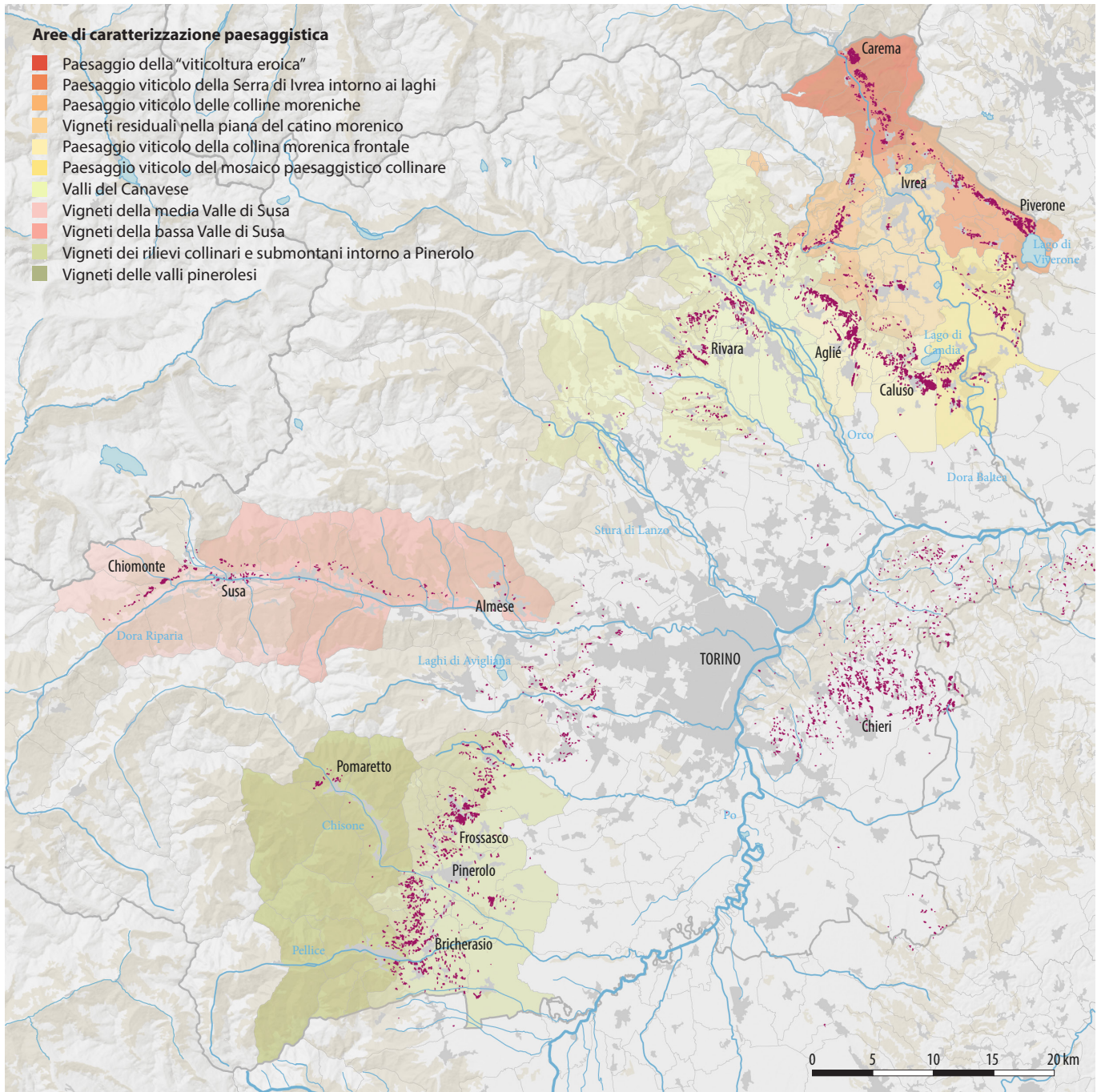
La caractérisation des paysages

Les zones de production mentionnées font partie de différents « ensembles paysagers » reconnus par le Plan régional du paysage (PRP) du Piémont [2017]. Grâce à une analyse détaillée [voir les critères dans le **Tab. 2**, les cartes dans les **Fig. 1 et 2**, et, sur la méthode, Cassatella et Seardo, 2012], il est possible d'identifier plusieurs zones distinctes : sept dans le Canavais, deux dans le Val de Suse et deux dans la zone de Pinerolo. La région du **Canavais** est encore caractérisée par des paysages viticoles assez continus et facilement reconnaissables. La grande variabilité morphologique de cette vaste portion du territoire a pour conséquence de nombreuses variations du paysage : collines morainiques avec différentes expositions, paysages

Le prime testimonianze certe della coltivazione della vite in Piemonte risalgono al VII secolo a.C. nel Novarese, area in cui maggiori erano le influenze culturali etrusche. Nel territorio dell'attuale Città metropolitana di Torino, l'allevamento della vite e le tecniche di vinificazione presero piede successivamente, ma con importanti innovazioni, come l'uso delle botti di legno impiegate fino a quel tempo per altre bevande dai celti, al posto delle anfore di matrice etrusca. La precocità dello sviluppo della viticoltura è indicata dagli esperti come una delle possibili cause dell'elevatissimo numero di vitigni diversi attualmente coltivati nell'area. Oggi, il territorio della Città metropolitana di Torino è interessato dalla presenza di quattro zone di produzione di vini a denominazione di origine protetta¹: il Canavese (Erbaluce di Caluso DOCG, Carema DOC e Canavese DOC), la Valle di Susa (Valsusa DOC), il Pinerolese (Pinerolese DOC) e la Collina Torinese (Freisa di Chieri DOC e Collina Torinese DOC). Di queste, solo le prime tre sono connotate da paesaggi propriamente montani e quindi comprese nell'area di studio.

La caratterizzazione dei paesaggi

Le aree di produzione menzionate ricadono all'interno di diversi "ambiti di paesaggio" riconosciuti dal Piano paesaggistico regionale (PPR) del Piemonte [2017]. Attraverso un'analisi di dettaglio [si vedano i criteri in **Tab. 2**, le carte in **Fig. 1 e 2** e, sul metodo, Cassatella e Seardo, 2012] si possono individuare alcune aree distinte: sette in Canavese, due in Valle di Susa e due nel Pinerolese. Paesaggi viticoli tutt'oggi piuttosto continui e leggibili connotano l'ambito del **Canavese**. L'elevata variabilità morfologica di questa vasta porzione di territorio determina numerose variazioni del paesaggio: colline moreniche con diversa esposizione, paesaggi di lago, paesaggi di montagna,



CARTE DES VIGNOBLES DE LA VILLE METROPOLITAINE DE TURIN | CARTA DEI VIGNETI DELLA CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

- Vignobles | Vigneti
- Zones boisées | Aree boscate
- Bâti | Edificato

Source des données | Fonte dei dati: Schedario viticolo Regione Piemonte, 2019

Structure géomorphologique et ressources naturelles

Éléments de géomorphologie qui caractérisent le paysage viticole (affleurements rocheux, dépressions naturelles, cônes, amphithéâtres morainiques, etc.)

Zones avec présence importante du modelage traditionnel des sols (terrasses, rangs, champs fermés par des murs en pierre sèche, etc.)

Éléments fonctionnels pour la viticulture qui forment le maillage fin du paysage viticole (canaux d'évacuation des eaux, poteaux, matériaux pour pliage, etc.)

Ressources naturelles fonctionnelles à la viticulture et caractéristiques du paysage

Structure polyculturelle traditionnelle

Paysage scénique et perception du paysage

Points d'observation et belvédères sur les paysages viticoles

Principaux itinéraires viticoles panoramiques

Points de repère naturels

Points de repère construits

Lignes de crête et profils paysagers

Trames paysagères liées aux systèmes traditionnels de conduite de la vigne

Zones rurales présentant un intérêt paysager spécifique : les vignobles (PRP Piémont, art. 32)

Caractères des établissements traditionnels liés aux paysages viticoles

Villages traditionnels qui font partie du paysage viticole

Principaux complexes, bâtiments et artefacts liés à la viticulture traditionnelle qui caractérisent le paysage

Front urbain des établissements historiques constituant une composante du paysage viticole

Scènes et points de vue consolidés dans l'imaginaire social

Principaux éléments de l'accessibilité des paysages viticoles

Principaux itinéraires et parcours recommandés permettant d'observer des paysages viticoles

Principales destinations (caves coopératives, musées, écomusées)

Struttura geomorfologica e risorse naturali

Elementi della geomorfologia che connotano il paesaggio viticolo (affioramenti rocciosi, conche naturali, conoidi alluvionali, anfiteatri morenici, etc.)

Aree con presenza di modellamento tradizionale del terreno (terrazzamenti, ciglioni, campi chiusi da muri in pietra a secco, etc.)

Elementi funzionali all'allevamento della vite che costituiscono la maglia fine del paesaggio viticolo (canaline di sgrondo delle acque, paleria, materiali per la legatura, etc.)

Risorse naturali funzionali alla viticoltura e connotanti il paesaggio

Assetto policulturale tradizionale

Paesaggio scenico-percettivo

Punti di osservazione e belvedere sui paesaggi viticoli

Principali percorsi panoramici sui vigneti

Fulcri naturali

Fulcri del costruito

Crinali e profili paesaggistici

Trame paesaggistiche connesse alle forme di allevamento tradizionale della vite

Aree rurali di specifico interesse paesaggistico: i vigneti (PPR Piemonte, art. 32)

Caratteri degli insediamenti tradizionali connessi ai paesaggi viticoli

Insediamenti tradizionali che sono componente del paesaggio viticolo

Principali complessi, edifici e manufatti connessi alla viticoltura tradizionale che connotano il paesaggio

Fronti urbani di insediamenti storici che costituiscono una componente del paesaggio viticolo

Scene e punti di vista consolidati nell'immaginario sociale

Principali elementi della fruizione dei paesaggi viticoli

Principali itinerari e percorsi segnalati che consentono l'osservazione dei paesaggi viticoli

Principali mete (cantine sociali, musei, ecomusei)

Tab. 2 Les caractères du paysage viticole alpin en Ville métropolitaine de Turin.

Tab. 2 I caratteri descrittivi del paesaggio viticolo alpin in Città metropolitana di Torino.



12 L'architecture topiaire des vignobles en terrasses à Settimo Vittone (TO) | L'architettura topiaria dei vigneti terrazzati a Settimo Vittone (TO).

lacustres, paysages de montagne, zones essentiellement rurales et autres zones plus strictement urbaines, constituent le cadre de la viticulture dans la région. Les vignobles sont souvent en terrasses et présentent des formes particulières (treilles sur des supports en pierre) ; ceux-ci ont déjà présenté la demande d'inscription au Registre italien des paysages ruraux historiques. En revanche, dans les zones du Val de Susse et dans la région de Pinerolo, les surfaces plantées en vigne sont des tesselles, plutôt que des matrices de paysage.

Dans le **Vallée de Susse**, la viticulture est une pratique relativement marginale, qui caractérise principalement le versant gauche de la Doire Ripaire, avec quelques zones significatives également sur l'autre versant, dans les secteurs où la vallée s'élargit et présente des pentes moins escarpées. Le degré d'émiettement du paysage est très élevé, tant en raison de l'abandon progressif et généralisé de la montagne dans la moyenne vallée qu'à cause de l'omniprésence des dynamiques d'établissement de la population et des infrastructures dans la basse vallée qui a effacé presque toute trace de la viticulture. La **région de Pinerolo** est caractérisée par deux types de paysages liés à la viticulture : l'un lié aux reliefs collinaires et submontagnards à l'entrée des vallées, l'autre caractérisé par des paysages plus strictement montagneux, avec des vignobles sur les versants (parfois très abruptes, comme ceux du vin Ramie). Ici aussi, la viticulture est très limitée en termes de surface et liée à la présence de micro-exploitations et de viticulture familiale. Ce n'est donc que dans certaines régions que l'on peut parler de « paysages viticoles », tandis que dans d'autres, on ne peut parler que de « vignobles » en tant que composante paysagère.

¹ La dénomination Piemonte DOC a été récemment reconnue. Dans la Ville métropolitaine de Turin, elle comprend tous les territoires déjà mentionnés et quelques autres.



13 Les traditionnels piliers de pierre et de chaux. Settimo Vittone (TO) | I tradizionali "pilun" in pietra e calce. Settimo Vittone (TO).

ambiti prettamente rurali e altri più propriamente urbani, fanno da cornice alla viticoltura della zona. I vigneti sono spesso terrazzati e includono forme peculiari (strutture a pergola su sostegni in pietra), già candidati al Registro nazionale dei paesaggi rurali storici.

Negli ambiti della Valle di Susa e del Pinerolese, invece, le aree vitate costituiscono tessere, piuttosto che matrici di paesaggio. In **Valle di Susa**, la viticoltura è una pratica per lo più marginale, che connota principalmente il versante in sinistra orografica della Dora Riparia, con alcuni episodi significativi anche sul versante inverso, nei tratti in cui la valle si fa ampia e con versanti meno acclivi. Il grado di frammentazione paesaggistica è molto elevato, sia per il progressivo e generalizzato abbandono della montagna in media valle, sia per la pervasività delle dinamiche insediative e infrastrutturali in bassa valle che ne hanno cancellato quasi ogni traccia.

Il **Pinerolese** si contraddistingue per la presenza di due tipi di paesaggio legati alla viticoltura: l'uno connesso ai rilievi collinari e sub-montani all'imbocco delle valli; l'altro contraddistinto da paesaggi più propriamente montani, con vigneti di versante (a volte in forte pendenza, come quelli del vino Ramie). Anche qui la pratica viticola è molto ridotta in termini di superficie e legata alla presenza di micro-aziende e viticoltura familiare.

Solo per alcune aree si può dunque parlare di "paesaggi viticoli", mentre in altre solo di "vigneti" come componenti del paesaggio.

¹ Recentemente è stata riconosciuta la denominazione Piemonte DOC. Nella Città metropolitana di Torino, essa comprende tutti i territori citati e alcuni ulteriori.

Références bibliographiques | Riferimenti bibliografici

Antrop M. (1997). *The concept of traditional landscapes as base for landscape evaluation and planning. The example of Flanders*. *Landscape and Urban Planning*, 38:105-117.

Bagnod G., Chenal G., Mazzarino S. (2015). *Valutazione dei costi di produzione e della redditività della filiera del vino in alcuni contesti aziendali regionali*. Institut Agricole Régional: Aosta.

Cassatella C., Seardo B.M. (2012). "I valori scenico percettivi", in: F. Larcher (a cura di), *Prendere decisioni sul paesaggio. Sperimentazione interdisciplinare per la gestione del paesaggio viticolo*. Franco Angeli: Milano.

Consiglio d'Europa (2000). *Convenzione Europea del Paesaggio*. Firenze, 20 ottobre 2000.

FAO (2018). *Globally Important Agricultural Heritage Systems*, Report: <http://www.fao.org/3/i9187en/I9187EN.pdf>

MIBACT, Regione Piemonte, DIST (2015). *Linee Guida per l'analisi, la tutela e la valorizzazione degli spetti scenico-percettivi del paesaggio*.

Regione Autonoma Valle d'Aosta, L.R. 10 agosto 2004, n. 15 "Istituzione di un contrassegno di qualità per il settore agroalimentare ed enogastronomico valdostano denominato *Saveurs du Val d'Aoste*".

Regione Autonoma Valle d'Aosta, allegato D.G.R. 2 dicembre 2011, n. 2882 "Disciplinare del Contrassegno di qualità *Saveurs du Val d'Aoste*".

Regione Piemonte, L.R. 16 giugno 2008, n. 4 "Norme per la valorizzazione del paesaggio".

Regione Piemonte, L.R. 2 novembre 2016, n. 21 "Disposizioni per favorire la costituzione delle associazioni fondiarie e la valorizzazione dei terreni agricoli e forestali".

Regione Piemonte (2017). *Piano paesaggistico regionale*. Regione Piemonte, D.P.G.R. 23 gennaio 2017, n. 2/R "Regolamento regionale recante attuazione dell'articolo 3, comma 3 ter della legge regionale 10 febbraio 2009, n. 4 (Gestione e promozione economica delle foreste)".

Regione Piemonte, L.R. 22 gennaio 2019, n. 1 "Riordino delle norme in materia di agricoltura e sviluppo rurale".

Repubblica Italiana, D.M. 19 novembre 2012, n. 17070 "Istituzione dell'Osservatorio nazionale del paesaggio rurale, delle pratiche agricole e conoscenze tradizionali".

Repubblica Italiana, L. 12 dicembre 2016, n. 238 "Disciplina organica della coltivazione della vite e della produzione e del commercio del vino".

Repubblica Italiana, L. 6 ottobre 2017, n. 158 "Misure per il sostegno e la valorizzazione dei piccoli comuni, nonché disposizioni per la

riqualificazione e il recupero dei centri storici dei medesimi comuni".
République Française, Code de l'environnement (dernière modification: 01 mars 2020).

Sereni E. (1961). *Storia del paesaggio agrario italiano*. Laterza: Bari.
UNESCO (1972). *Convenzione per la tutela del patrimonio culturale e naturale*. Parigi, 16 novembre 1972.

UNESCO (2003). *Convenzione per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale*. Parigi, 17 ottobre 2003. UNESCO (2017). *Linee guida operative per l'attuazione della Convenzione*. Parigi, 12 luglio 2017.

Web

Associazione nazionale Città del Vino: www.cittadelvino.it

CERVIM - Centro di Ricerche, Studi e Valorizzazione per la Viticoltura Montana: www.cervim.org

FAO, Globally Important Agricultural Heritage Systems: www.fao.org/giahs/en

Grands Site de France: www.grandsitedefrance.com

ICOMOS-IFLA, World Rural Landscapes initiative: www.worldrurallandscapes.org

Institut Français de la Vigne et du Vin (IFV), Charte Internationale de Fontevraud: www.vignevin.com

International Terraced Landscapes Alliance, ITLA Italia: www.paesaggiterrazzati.it

Interreg ALCOTRA, VIN'ALP Valorisation de la viticulture alpine - Valorizzazione della viticoltura alpina, 2011-2014: <https://keep.eu/projects/7811/>

Iter Vitis - Les Chemins de la vigne, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe: www.itervitis.eu

Repubblica Italiana, MIPAAF, Registro nazionale dei paesaggi rurali storici: www.reterurale.it/registropaesaggi

Route des vins Vallée d'Aoste: www.routedesvinsvda.it

Strada Reale dei Vini Torinesi: www.stradarealevinitorinesi.it

UNESCO World Heritage Committee, Cultural Landscapes: whc.unesco.org/en/culturallandscape/

Vignobles et Découvertes:

www.atout-france.fr/services/le-label-vignobles-decouvertes

Vin de Savoie: www.vindesavoie.net



ROUTE DES
VIGNOBLES
ALPINS

STRADA DEI VIGNETI ALPINI